

# KARAMPANA

Godina Vampira

KOTOR, 25 februara 1936.

5

Kulturni list za proučavanje  
starina i potreba Kotora

Broj Krnevala

## у ронду

Ево ме и трећи пут сам изашла у ронду, али овај пут сам била лукавија. Нијесам изабрала да по дану изађем, већ сам чекала ћест ура увечер, јер по дану када сам излазила сви су се некако бојали када би мевијели. Као да их је саламар наћерao!

Првог што сам вам вијела то је био Ђиво. Пише нешто на некакво гвожђе, а гарзун му држи мац карате од „бришкуле“. Нико намјешта некакво олорође у вентрину на које пише киша, а онамо ведро; виду се све звијезде.

На пјацу од Циркула пуно чељади; сви трчу у киноматограф, као да је просисијун, а онамо све се једу на некакви „гриз“.

Стево, што чини крух, постао је депутат, па навалили сиромаси на хљеб, а он јадан свакоме захваљује. Видим да се запотио од радите.

Обрнула сам да идем пут куће од макина, кад видим оног барбијера како једној нарицаој баби комплимент, нешто збори и фрега руке.

На пјацу од св. Николе шетајејдан мушки и све погледаје на они кантун од шоре Анђе, кад онамо она тудешка (Енглезица са Париза) све неке моте чини онаме мушким што шета. У ону бутигу је је прије стајао и продавао канделе покојни бурени неколико башетијех све нешто увељике ћакулају, у толико искочише два из Задруге. Стали су као два кокота да поскакују, док ти, моја, онај мештар не пљусну по глави неколико пута онога Мила тако да му је и капелин пао по долини. Кренем у улицу где радотају штампадури кад некаква нога као греда испружила се из оне бутиге од онога што направља капе и додаме, тако да сам једва могла пасат. Утолико се некакви тако најмијао, па сам мислила, да каквог јарца живи деру; препала сам ти се и претрчала напријед. У штампарију видим кроз прозор штампају некакви велики фоль; кажу ми неки да га сваке сетемане штампавају у неколико стотина хиљада — слова.

На помпу код штампарије, велика конфужија, као да се мед точи, кад

тамо нема воде него само од 6—7 ура увечер па навалиле жене као кучки на кост. Доје ми напамет као сам ја искад са својим батоњом, сваког контентавала, са водом. Идем напријед и чујем у Пава марангуне некакво велико лупетање и звијдање од макина, а једна баба стоји ја прозор и све куне Пава што је орденом оне макине, јер да је чину нервозном.

Таман сам вам хтјела поћи пут Пазара, кад ме уватио неко за котулу и неда ми напријед јер говори да у Табачину има некаџвијех галијота, који кад увате који пар, мора он „ненређеник“ да им да доста пара, јер ако им неби дао, све би га за новетали...

Што ћете, куку мени (а и вама) што нијесам могла пут „оне банде“, онда би вам причала много, много али то ћу други пут учинићи.

Ваша „КАРАМПАНА“

## MISLI I IZJAVE

— Kad sam sada uspio, kandidirat će se i za parlamentat.

Stevko

— Odvijše je skupa benzina.

Luka

— Do sad smo samo subotom lumpovali, a od sad, od kada je kolega pobijedio, očemo vala tri puta sedmično.

Pekari

— Koliko sam ulja popio, nemogu ni „Mitralješku“ stanicu da naštumjem.

Niko, metereolog

— Dajem vola na ražanj za fraju.

Jurko

— Da smo se nas troje kandidovali, sigurno bi pobjedili.

Tri mušketira

— Stan'te brel! I ja se pitam, ali sa Lukom neću više nikud.

Điša

— Da mi je znati kome nije onako fotografirao u „Karampa-

nu“ oborio bih ga па да је као Ловчен!

Brušujuća veličina.

— Sve mislim i nagadjam у коју су кошну svršili моји „subotnji raporti“ јли сам их možda zaboravio u onaj kaput što sam ga izgubio.

Nip:

— Nije istina da smo čoravi i cotavi, то је božja volja, ratne posljedice.

Redaktori što se bune.

Molimo Općinu да онaj zid kod „Kolačića“ kontrapela, jer ga онaj „prekoceanski“ postepeno ruši.

Glas iz Tabacine.

## U kafani

Elegantno obučen al dinara nemaše, Sjedi za stolom i kafu pijaše, Sa zadovoljstvom zapušio „Dravu“, Pak samo razmišlja kako da plati kavu...

Prilazi mu bliže sinjorina plava, Uzela novinu pa jh prelistava, „Komplimento“ reče i uz njega sjeda Pak ga graciozno ispod oka gleda.

Ovaj ноћни „vampir“ okrenuo главу Pak se ironično osmehnu na plavu... Pristupi još bliže, pak se razgovara, Prva riječ bješe — kako nema para...

U razgovoru s njome već se ljubav stvara, Sve ljepšim pogledom ona njega prati I otvori tašnu da mu kafu plati.

Poslije kraćeg razgovora sastanak je bio Medju guste palme on ju je izljubio A kako se prvela ta plavuša mala Ljubavni sastapak — to je njoj bila šala.

Preporuča se budućim kandidatima, da peći napravljaju јеће, jer она прасица од nedjelje nije mogla ući u pec.

## Da li znate?

PITANJE:

1) Što je anomalija, a što paradoks?

2) Kakvih muškaraca u Kotoru najviše ima?

ODGOVOR:

1) Anomalija je kada pôdmorâničari izrone, dodju u Kotor, da igraju fuzbal i "pobjede" kotorane, a "paradoks" je kad ti uisti tako "jaki" kotorani žovu na meč prvaka Albânije.

2) Vampira.

## Narodne kratice

H. P. Š. = Hrpa, praznih škata.

D. S. = Disharmonizirano savršenstvo.

S. P. D. J. = Svak pjeva drukče jednoteisto.

G. B. = Glas bijednika.

B. B. = Besposlenâ blagajna.

Š. K. J. = Što kükate jadnici.

R. Z. S. = Ratobornih zadru-gara skup.

G. M. Glas mučenika.

G. S. Gomila sâludih.

C. P. Z. Crkveno pjevanje zaorguljje!

J. B. = Jaka blagajna.

## ŠTO KO NAJVIŠE ČITA?

1) Vampiri: „Jadnici“ od V. Iga.

2) Maturanti: „Vještina biti čuven“ od Žil Pajo-a.

3) Potporučnici: „Napoleona“ od Mereškovskog.

4) Djaci: „20.000 god. u Sing-Singu“.

## VJEROVALI ILI NE...

Copyright by Carampana

— U Kotoru postoji gradsko vijeće od pretsjednika i tri vijećnika.

— U Kotoru se nalazi pisoar uz samo šetalište.

— U Kotoru gradski vodovod daje — u kišnoj sezoni — sajro u ograničeno vrijeme vodû.

— Kotorska električna centrala ima najsavršeniji telefon ali bez spoja.

— U Kotoru ima više ušidjelica nego skupa djevojaka i mladića.

— Da je kotorska riva "asfaltirana" — ali bez asfalta i šodera.

— Kotor ima jeftinu električnu struju.

— Da Kotor ima svojeg Haila-Selasija, Musolinâ, Gebelsa, Hitlera, a Škaljari Geringa, i muzici.

## Razgovor na marinu

— Dobro jutro, šjora Perina, jeste li uranili?

— Dobro jutro, šjora Bepina, a evo, "moral" sam uraniti, onaj moj pošao jučer za Dubrovnik, pa mi jutros rano nije imao kôdonijet, oni bokun mesa — za špenzu — na koji sam se naučila, te Vam nemogu bez njega.

— Imate pravo, i ja sam vam bila takva, ali od kada mi je po-kojnik umro, prolazim su što mu dragó.

— E, tebi je lako, jer si se odvikla od mesa. Adio moja.

— Aj te zbogom, aj te.

— Aj te, Pipo.

## ODGONETKA

U kojoj kući žive tri bračna para, A nijedan s nikim ne razgovara. U neko doba noći — a i dana, podigne se velika galama.

## Mali oglas

Mlada gospodjica, nešto starija, (al nije K....ja) visoka je, (J....a nije) ima stari kaput, (V....ce nije) vitka kô bor, jakâ ko — tor. U zvanju je (kao sve ostale) pravo neznanje, željela bi poznanstvo vjeridbe radi. Ponude slati na administraciju itd.

— Od sutra će Vicko uzimati mnogo manju količinu vina, pošto dva dobra istoimena ronca apstiraju za mjesec dana.

## Пошто из околице

### Морињ

Незнамо zašto se ovaj svijet žali na krizu, a nama prvaci ogradiše fuindamentu kao капуци за кокошке. Запослише виše мајстора него радника, па нађоше мјеста и "капу". На реду су још и сви комунални пројекти, израђени од стране једног првака, а по узору нове рампе. У знак просперитета нама није ни треба жито као другима и зато је недавно Морињ давао прву позоришну претставу.

Све је у Бога дивно, само се јадни бојimo урока, па ћe режисерима и пројектантима требати "чесан самотворац" и мало руде да одоле, е да би набавили барем цименат за бистијерију на Б..... за коју се толико залагао онај с опу банду. Собе — ако рампа "није" све паре појела.

"Наши бољи ловци на чelu са нашим М...., који је наслиједио сва својства чуvenog Тартарена Тарас-коица, приредили су недавно лов на фазане: Ловећи по Костањици, а не познавајући добро фазане, рекоше да су убили једног кокота затвореног ужицу. Власник је обећао да их нећe тужити, јер је скапобанда мјесто лисице убионичка, па није љуштету платио."

"Није тачан напис у једној новини, да је "феномен" то, што се наш учитељ јоши данас купа у море. Ми имамо још таквих ипр. г. Д..... итд., па се тaj напис овим исправља."

### Perast

Mnogi su se stranci ozbiljno interesovali za periodično električno osvetljavanje grada Perasta, kao i za novi izum stalnog osvetljavanja žarulja putem refleksije mjeseccevih zraka.

Čestitamio!

### Telegram

„Saljite nam barem akumulator, jer dok nam Centrala da svijello, sagnjeće nam ferali.“

Niko-Tripo

## Orašovač

Почетком дојдућег мјесеца наше Народно позориште почиње послије дуље паузе поновно са радом. Као први комад у овој сезони даваће се „Весела удовица“.

Како изгледа, овај ће се комад одржати дugo на репертоару ради омиљености — колико у самом мјесту — атолико и у ближој и даљој околини.

На „Веселој удовици“ играће исти глумци, који су и раније на њој балали са незнатним измјенама у улогама и уколико би гостовали глумци са стране, који су твијек били а и сада ће бити радо примани!

Знатнијих промјена биће у „музici“ и то у смислу на боје: Оркестар је бројчано знатно повећан, а квалитет „музике“ такође знатно продубљен и проширен, ради чега је диригент оркестра и проборавио на страни (ваш „Понте Оштре“) на усавршавању и доћерирању у „музici“.

У вези са поправком путева и уређивањем других саобраћајних средстава, изгледа да ће се у најскороје вријеме поновно успоставити аутобусна станица код „Чесме“.

Молимо редакцију „Карампана“ да нас у дојдућем броју извијести о слиједећем:

- 1) Какви су услови за пријем у Лојолину школу на Прчњу, јер имамо неколико „слушалаца“ који би је радо похађали.

2) Да ли ће се са стране надлежних и ове године дијелити бесплатно сјemeње за сô и шакавце.

3) Што је са регулисањем питања другог брака код свештенства, (јеј смо нестрапљиви).

## Stoliv

Da nije onoga maloga ne bi bilo ni ovoga velikoga.

Svanuo nam Tripun dan  
Pojavise Karneval  
Sinjorina tican  
Porodila, ti već znaš.  
Domaćin nam potrcal  
Rodili mu se pelivan  
Tete nosi pun bronzin  
Priganica na komin

Od pianina do pianeta  
Sve layura bicikleta  
Od košeta do koleta  
Sinjorini trefi sreća

Na baline i balete  
Na povratak parapete  
U prčanjske gloriете...  
Profesorske španjolete  
Put Stoliva al brace te  
Per sul matinezna njente

Stoliv pjeva.....  
Kod klimatskih prilika  
Naše blage zone  
Opaža se prevaro cvjetanje  
Bezuprave sezone  
I dok se razni osjećaji bude  
Dotle se stolivske idile čude  
Što se kao čutljivi krijesnici bude  
Neki parovi kod Trojstva ggle i ljube

## Dobrota

Ona Šnjora morala je naglo otpuštovati na pregled aparata, jer joj je makina u zadnje vrijeme počela žgaravat. Stigao je muž brzojav, da će morat promjeniti neke dijelove, jer da je sam aparat po prirodi vrlo osjetljiv, a da on (muž) pri uporabi istog nije obraćao dovoljno pažnje.

Želimo joj dobar uspjeh, a mužu prepoštujuemo, da ubuduće sa malo više njeznosti rukuje sa aparatom.

Onaj vjondi sa male ponite izgleda da se previše ištrcao. Malo mu je što se preplatio na „Pravdu“, nego hoće — kako izgleda — da sve listove monopolije.

U Dobroti su se počeli graditi individui pred nekoliko godina. Izgleda da su radovi pri koncu, pa narod sa neobičnim interesom očekuje dovršenje i krštenje tih savremenih čudovišta.

## Kotor

### Predavanja

Duman Mihović, prekobrojni docent sa Cetinja, održaće tokom idućeg mjeseca niz predavanja na našem Univerzitetu. Koliko nam je poznato u programu su slijedeće teme: „Patriotizam i vazdušne banje“, Dobro delstvo premještaja na budjelar, „Dobre strane premještaja, radi upoznavanja otadžbine“, „Veze između Bodula i Bokelja u prošlosti i sadašnjosti“, Fatalni Rodolli“, „Narodne kletve i blagoslov“ itd., itd.

Žena: Misliš li da nov ruž pristaje uz moju kožu?

Muž: Neznam.... Nikad nisam imao prilike da vidim pravu boju tvoje kože.

Tvoj stan mora da je vrlo tijesan?

Tačno! A odkud znaš?

Pa to se vidi na tvom kučku koji ne maha repom sa lijeva na desno, već odozgo na dolje.

Što pričaš tako često sam sa soboni?

Jer mi je milo da pričam sa pametnim čovjekom....

Doktor: Vášo gospodjji bi bila potrebna promjena arije.

Muž: Naravio, imate podpuno pravo... Idem odmah da otvorim prozore.

Šnjora Marija, kakva je to lupa bila malo prije u kužinu?

Jeli se nešto slomilo?

Kuvarića: Da razbila se.... moja vjeridba sa špacákominoim...

Ona: Zar zbilja možeš da dozvoliš da ja nosim ovako tešku valizu? Ah! sad tek vidim da nisi pravi kavaljer!

On: Ni ti nisi prava blondinka...

U spavačoj sobi mrak.

Ona: Spavaš li već?

On: Ne spavam.

Ona: Sjutra prije nego podješ iz kuće ostavi mi pare. Čuješ li?

On: Ne čujem spavam.

Lovač: Što misliš, koliko sam prošle nedelje ulovio?

Seljak: (koji je često slušao lovačke priče) trideset posto.

Lovac: Kako trideset posto?

Pa trideset posto od onog što ćete kazati!

## U KAFANI

Profesor K.: Kako vam je poznato gospodo, zemlja je okrugla, kažite mi gospodar Mirko, gdje bi ste arivali da počnete kopati na rivu sve dublje i dublje?

G. Mirko se zamislio malo, pa odgovori:

Ili u ludnicu ili u karaklak...

## КАРАМПАНА

IZ ŠKOLE  
(istinit dogodaj)

Učiteljica: Gjorgje! Kadā ti tvoja mama oduzme dva jaja, štoće tebi ostati?

Gjorgje: (malo misli) ostaće mi ono treće.

Užme knjige i pobježe iz škole...

Učitelj: Mirko! Znaš li ti što je to naslijedno?

Mirko: Naslijedno je to, kada ja obučem polovne gaće od mogćaće....

Učitelj: Pavle, kad kažem: „Tvoj otac je imao dosta novaca“, koje je to vrijeme?

Pavle: Predračno, gospodin učitelju.

U školi je čas zoologije: Učitelj pita malog Iva:

„Kaži mi ti Ivo brzo, nekolikom imena divljih životinja.

Ivo: lav, tigar, panter, vuk...

Učitelj: No, ajde, ajde, još dvije životinje pa ćeš dobiti peticu.

Ivo: dva šlonâ!

## Ruko se čekala Karampana

— O šinjora ke hova? Gje ste krenuli?

— Dobra, vam sreća, a, evo izašla sam malo vankâ, ali sam se pokajala, kiša, a u ove ljkve po pjatancu, pa sam sve htoge iskvâsilâ.

— Jest jađni i metni su sve htoge mokre, a nebi vam ja izlazila, nego su mi rekli da je izašla „Karampana“, pa sam poslala da je kupim. Neka ide k vragu, koliko sam se bojala da mi što ne metnu za moju malu, jer imam znate dosta žlotvora.

— A jeli što pisalo?

— Nije Bogu fala, a vjerujte mi da bi posla u štampariju i sa ovom lumbricoin polomila glave onim djavolima.

— A jeste li što našli za mene?

— Pravo da vi kažem, nijesam vas mogla poznati, a možebit da što ima.

— A zašto bi baš mene imali fatati?

Što sam ja komne zlo učinjela?

— E, nije vam danas tako lako ništa sakrîl, sve se dožna.

— Što se mene imat doznať, što mi imate reći, jeste li mi što vidjeli? Što vi negledate, ono što: itinaté glèdati?

— Ma! Bog s vama; ja vama negovorim ništa, nego tako kažem.

— Znam ja vas, vi ste i prijedi za mnom čakulali i g... kupili!

— Ajte moja z Bogom, vi ste jetki na „Karampanu“, pa ste se došli satati samnom. Ja vi nijesam ništa kriva.

— Dobro, dobro. Samo neka što bude, pa ćete me čuti i vi i oni.

— Nemojte se s njima fatati, bolje vam je, a vi kako očete, i z Bogom vam.

— Ajte k vragu i vi i vaši i ona...

## Kapetanu i makinisti

Ah! Kakvi sîc Bog vas vidio  
I pamet vam prosvitlio  
Malo vam je bilo po Splitu bruke  
Nego ste i ovde pružili ruke  
Narodni trg i pušta riva  
„Naprijed“, „Dobrota“, „Sv. Duje“  
i glava vam ostade živa  
Molajte se Dobrote i Luže  
Jer vjerujte ne cvjetaju uvjek ruže  
A znam da Vas skupo stoji ona „mala“  
Pa zato atencion!, poručuje vam patriot  
iz splitskog „Centrala“

## Послије избора

Изборе smo cǎd imali  
Са првеним папиринима гласали.  
Коморске ашешуре изабрали,  
И добили што smo tražili.  
Саđ, нек вац бриге ис море,  
Уредиће ашешури све ваше невоље.  
Знају они што чине,  
Не бригајте, нема петљавине.  
Мало smo се напезали  
Да би оба на листи испали.  
Ипак smo добро успјели,  
Сваки по једног на листи добили

Кад Марко са „Пуч“ игра буна  
Хоће видја да се покаже  
Циља „булин“ хвата буњу  
И шест поната нама даде

Реванш за контра

## Tabačinska pjesma

Mi imamo kafanu „Zeta“,  
Kićo ispred nje češće šeta.  
U njoj Kićo ide radje  
Da veselo društvo nadje.  
U kafanici da igra briškulicu.  
No da bi vam rekla,  
Da ga svakog dana čeka:  
Dano, Vale i Dukica

Šta igraju briškulicai  
Odmah sjedaju na stolice  
Kićo sjeda spram Dukice.  
Dane Valu bira;  
Da dobiju litru vina;  
Vesela kad počne igra.  
Tad se Kićo malo smješka  
No da vidiš potla bruke  
Kad se počne igrat s druge ruke  
Kako Vala karta ide...  
Sve akuža, okolo se čude.  
Na strašnu je Kićo muku  
Pa na Dula tada viknu:  
„O nestreti Dule brate  
Kako miješaš one karte“  
Lupnu Kićo na lavulin  
Ispade mu očalin...  
A Dule se odi smijeha grči,  
Ne govori ništa samo muči.  
Kićo lupa, psuje, viče,  
Dano s kartama nešto miče,  
Zatim Valu namiguje  
A Kiću lišine podvaljuje...  
Misli Kićo da ih varu  
Pa svega s prićom stvara.  
Ne plase se protivnici  
Jer su uvjek pobjednici  
U Vaša su „kralj“ i „trojica“  
A u Dana „naš“ i „srednica“  
Lišine imaju Kićo i Dulica  
Danova i Valina je briškulica.  
Dano Valu dobacuje  
Potom Kiću daju injekcije...  
Ne radi zdravlja dobro znaje,  
Već da zna s kim igra karte...  
Kibic

У нашем граду  
Познате синоришу младу  
Име јој је Д....  
Паметна к'о гускица  
Лијепо јој је лице  
Као у вјештице  
Ноге су јој кратке  
Као у домаће патке...

Једна мала госпојица  
Сили се као нека богаташица,  
Сирота је без оца и мајке  
и стоји код једне старе баке.  
Преко риве иде укочено,  
подигне главу и гледа непомично.  
Кад говори много мудрује,  
али незна да стиме лудује..  
Свакому зна да ману нађе,  
и често долje стиме до снађе.  
На риви се сваку вече виђа  
и њојзи се само милико свиђа.  
Болje би јој било дома stati  
и за болju прилику се спремati.

Con quešta siniše, Karampana vas  
neće zadijevat više.

Bokeška štamparija — Kotor